# ▲云埠華英書報公司

▲贈送新小說　快來買書　勿失機會

凡購書滿五元者贈小說一元購書拾元者贈小說二元二毛

凡購書滿廿元者贈小說五元購書五十元者贈小說十五元

▲歷代才子笑話五　▲未來預知術八毛　▲求子百法八毛

▲才子風流軼事九毛　▲姻緣預知法六毛　▲偵探血井五毛

▲佳人風雅軼事五毛　▲天下百有趣二毛　▲人皮手套四毛

▲女子論說文範四毛　▲守財奴趣史二毛　▲美人局三毛

▲洋裝女子尺牘七毛　▲女子百面觀三毛　▲孽海情波七毛

▲枕亞花月尺牘八毛　▲小妹遺香記三毛　▲歐戰本末毫半

▲定夷艷情書牘四毛　▲香妃嫁人記三毛　▲傾國佳人六毫

▲毋忘國恥箋三毫九　▲名妓風流史三毫　▲滑頭世界四毫

▲五色旗信箋八毫　▲偵探黑中秘五毫　▲千秋恨　毫

▲中國時花箋一毫五　▲紅手套止續九毫　▲玉梨魂五毫

▲中華新地理圖七毫　▲哀艷指環淚四毫　▲求婚尺牘四毫

▲洋裝新寧縣志一元　▲當代惡訟師六毫　▲應世雜文二毫

▲洋裝商業算術九毫　▲家庭常識各三毫　▲珠算捷徑貳毫

▲書籍齊備　▲快來購買　▲書單印便　▲函索即奉

以祖國文明灌溉海外僑胞（名目繁多一日不及備載分五日刊登）

世界改進分國地圖一冊附分國圖說一冊二元五　洋裝中外地理大全二冊七元　大中華新地理全圖七毛

洋裝中華地理全誌一元　洋裝新體中國地理一元　洋裝新體中國歷史一元

瀛寰全志一元三　中國最近恥辱記一元　自助論一元

瀛寰全圖一元三　國恥痛史六毛　勤儉論五毛

黃興蔡松坡四毛　世界亡國史二毛五　克己論三毛

諸葛亮兵法三毛　近世亡國史四毛五　品性論一元

劉伯溫戰畧七毛　演說（附演說秘訣）二毛五　成語考二毛

人生寶鑑（精裝）[illegible]　實用演講術三毛　明心寶鑑二毛

洋裝中國人名大辭典[illegible]　新社會五冊七毛五　古今格言一毫

洋裝中國醫學大辭典（四冊十二元）　新說書三冊四毛五　朱子格言一毛

洋裝尺牘辭典（連補編）一元　共和唱歌集二毛　增廣賢文一毛

洋裝新知識全書五元　正音咀華四毛　名賢集一毛

併吞中國論一元　正音撮要四毛　吉祥花三毛

新廣東三毛五　從軍歌二毛五　繪圖幼學瓊林四毛

中國黑幕大觀（正續）一元　中國新遊記五毛　家庭常識（八冊）一元

洋裝國民酬世全鑑一元　步行中國遊記一元　婦女家訓一毛

洋裝新制酬世大全一元　中國旅行指南一元　女子四書四毛

閨房金鑑二元　最新廣州指南一元　婦孺淺史二毛

家庭萬寶全書四元　國民淺訓一元　致富錦囊二毛

商人萬寶全書三元　貧民教育一元　滑稽新語五毛

長生不老秘訣三毛　家庭教育一元　批評諧文大觀六毛

伍廷芳延壽新法一元　大學中庸新解一元　洋裝商業算術九毛

洋裝中外地理大全　拳術初步四毛　拳術進階四毛　拳術二毛

少林拳術秘訣四毛　少林拳術指南六毛　大字秋水軒尺牘（四本）一元

青年修養錄六毛　青年成功策四毛　少年之模範四毛　國民道德談四毛

箴言類鈔一元五　女子家政學四毛　婦孺三四字書二毛　新書契便覽一元

萬事不求人毛半　陳文算術詳草一元　數學上編七毛五　算法統宗五毛

簡明珠算毛半　算法撮要毛半　●袖珍英漢雙解辭典四元　●洋裝新寧縣志一元

舊小說古傳

洋裝大字三國誌一元　繡像大字三國志一元　中新書局三國志（洋裝二冊）一元　八本布套三國志一元

八本布套西遊六毛　八本布套聊齋六毛　八本布套封神六毛　八本布套列國六毛

大字今古奇觀六毛　七俠五義（正續）一元　粵東新聊齋（初二集）一元　大字聊齋志一元六

乾隆遊江南四毛　又正續遊江南三毛　廿四史通俗演義六毛　正德白牡丹二毛五

十二寡婦征西一元　明太祖英烈傳一元　左公平西一元　海瑞大紅袍一元

桃花巷一元　君一元　自由結婚一元

繪圖兒女英雄一元　洋裝大字列國（二冊）一元　洋裝金玉緣（三冊）一元　續紅樓夢八毛

繪圖情史八毛　五虎平西南六毛　五劍十八義三毛　七劍十三俠六毛

三合明珠寶劍一元　大字石頭記（全）一元　劍俠奇中奇二毛五　廿載繁華夢四毛

七載繁華夢四毛　北京繁華夢二毛五　美人錦香亭二毛五　孔朝龍再生緣五毛

後五才子徵四冠一元　一見哈哈笑二毛　昇仙傳一元　燕王掃北一元

五花劍一元　品花寶鑑一元　野叟曝言一元　鐵花仙史一元

明清西國志一元　青樓夢一元　蘭花夢一元　美人計一元　風流分屍案一元

民國演義八毛　新漢演義八毛　大字評點清代演義一元　精忠說岳五毛

說唐傳六毛　隋唐傳六毛　仁貴征東一元　大字征東三毛

仁貴征西一元　閨門秘術一元　俗話傾談一元　大字嶺南即事一元

姊妹易嫁毛半　風流太守三毛　兒女英雄八毛　永慶昇平八毛

真正笑林廣記一元　九美奪夫二毛五　五彩蓮一元　桃花女鬥寶一元

洪秀全一元　綠野仙踪一元　小紅袍一元　意外緣三毛

蕩寇志八毛　南北宋四毛　木蘭從軍一元　素梅姐一元

施公案全八毛　濟公案全八毛　包公案二毛五　劉公案三毛五

李公案二毛　蕩寇志八毛　東西漢五毛　後紅樓夢六毛

綠牡丹三毛　薛仁貴三毛　後列國（秋春）五毛　鏡花緣六毛

粉粧樓三毛五　萬花樓四毛　西廂記六毛　散善果二毛五

風花雪月二毛五　第八才子書二毛五　少林僧金台平奴四毛　二度梅一元

貍貓夢一元　如意一元　梁天來一元　燒餅歌一元

Wah Ying P. O. Box 813 Vancouver, B. C.

廣東街華英書報公司啓

---

# 紹昌行秘製膏丹丸散

## 龐清先生統理內外方脈

每一樽二元　每三樽五元五　郵費另加　每樽士担銀二毫五

### 再造吾身　三生有幸

來函照錄

紹昌行生先電啓者弟行年五十向業廚工皆因少年好飲好色加之工夫辛苦漸得身冷肢寒手足痲木倦怠非常陽事不起之症中西醫生皆云血少陽虛皆食大劑補丸補茶已過擔數迄無少效去冬閱報見貴行有三鞭補血露出售購服三樽痲木漸除手足活動連服一打全症如失身肥而健果然陽家堅壯與響佈雨還我快樂此日之健康實三生之有幸茲奉赤金十三元六毛再求寄補血露半打內連寄費是也　謹頌

美國波士頓埠草利軒上言

## 九製大海獅鞭鐵質堅腎丸

商安

壯陽種子功效第一　每盒銀十元

此丸為補腎藥之元魁亦世界超超一等良藥也此海獅產自冰洋擁冰臥雪其氣血之雄體魄之壯不言可喻然其用不在身全在於腎推其壯陽發勢之力過於虎鞭五十倍馬鞭百廿倍海狗鞭一百倍今經依法九次泡製配以良方其功愈大匪特與陽種子在所必需凡病後調補體虛血少家宜奉為九轉聖靈丹矣

總售處紹昌行　Shue Chong Hong 928 Fillmore St., S. F. Cal.

寄售處信來　Sun Loy & Co. 932 Grant Ave. San Francisco, Cal.

寄售處安生　On Sing & Co. 1044 Grant Ave. San Francisco, Cal.

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸壯陽種子功效第一每盒銀拾元

參茸武溪四鞭大補丸每盒六元　參茸魚膠三鞭廣嗣丸每盒五元

戰通宵飛燕散（閨房美術戰鬪無雙）每樽五元　久戰益陽神術丸每盒四元

健美如意丹每盒二元　風流無敵大男丸每盒四元

紅顏難折腰壯陽丸每盒四元　即止吐血鼻血藥水每樽二元

花房滴露膏每盒二元　止各種氣痛藥水每盒一元

行船嘔浪丸每盒三元　寬中開胃消食丸每盒三元

通治口瘡喉痛散每盒二元　神驗癬癩膏每盒一元五

治赤白痢症散每樽二元　立效牙虫牙痛散每樽二元

神效刀傷生肌散每樽三元　四時感冒霍亂散每樽二元

咳嗽順氣消痰丸每盒三元　婦人安胎種子衛生丸每盒三元

治臭狐臭腳膏每盒一元　婦女經前腹痛調經丸每盒三元

速愈遺精丸每盒銀四大元　九種心痛丸每盒銀一元

總治耳聾耳鳴丸每盒四元　包斷根小腸氣痛丸每盒二元

哮喘經驗丸每盒銀四元　內傷陰虛吐血萬靈丹每料十元

花柳咸疳止痛生肌散每盒三元

萬應花柳掃毒丸每盒銀五元

打消橫弦陰疽懸核內消丸每盒五元　全料三十元

初起花柳白濁不變丸每盒四元

內消花柳癧瘰癬毒血毒丸每盒十五元　全料四拾元

內消花柳橫弦芭菓陰疽便毒丸每盒十元　每料三十元

內消花柳疳疔楊梅毒丸每盒十元　全料四十元

按花柳之症皆由貪歡取樂淫毒傳染於身初起不過白濁咸疳其次變症百出若不早治遺禍無窮以上各種花柳藥丸乃祖傳四代獨步單方無論症起久暫一服即消數服全愈真知確見萬驗萬當取效如神謹此披露

丸散太多未能盡錄　●　寄費郵費買者自理

SHUE CHONG HONG 928 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.

# 三鞭補血露

[illegible]鹿茸三鞭百花精露加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性類酒而不烈不辣香濃噴鼻飲後但覺酣而不醉能愈百病可誠嘉賓健脾開胃[illegible]潤腸胃積弱補血生新解煙酒瘾沉疴枯顏返嫩小兒婦女悉[illegible]最宜勞働家服後運動氣血精神活潑倦怠潛消至[illegible]汗失精健忘不寐陽事不舉更不能不藉此露以恢復之[illegible]朝夜見功大戰不倦不勞洵屬製造英壯國民之妙品[illegible]唯一利器也請速購服

分駐北美洲總售處紹昌行披露

[illegible]每樽[illegible]銀[illegible]

---

▲撥寄小啟

[illegible]喉井飲冷熱水龍喉燈自來火等件自備入車裝載各件機具銅門修整並為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知係遠應命電話特麼叁九貳九

D. Drummond
203 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B.C.

住家電話　非網　四六四八L

站比布梳文披露

小啟在云古華埠[illegible]

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

司理阮本祝

## ▼嶺南酒樓因時廣告

嶺表梅花；南朝金粉；酒熟沽來；槐南得月；曾嶺左之名流；萃南園之佳客；閨花信二十四番；聽鶯攜酒；歌春詞一白出關；武燕覺樓；人來行樂耳；須富貴何時；古人如詔我矣；況平寶酒當爐；非同犢鼻；承匯佑食，不乏蛾眉；醉月詩人；賞春名士；望杏帘而卜車；無煩牧童遙指也。

▲嶺南電話　式一八二　詩歷

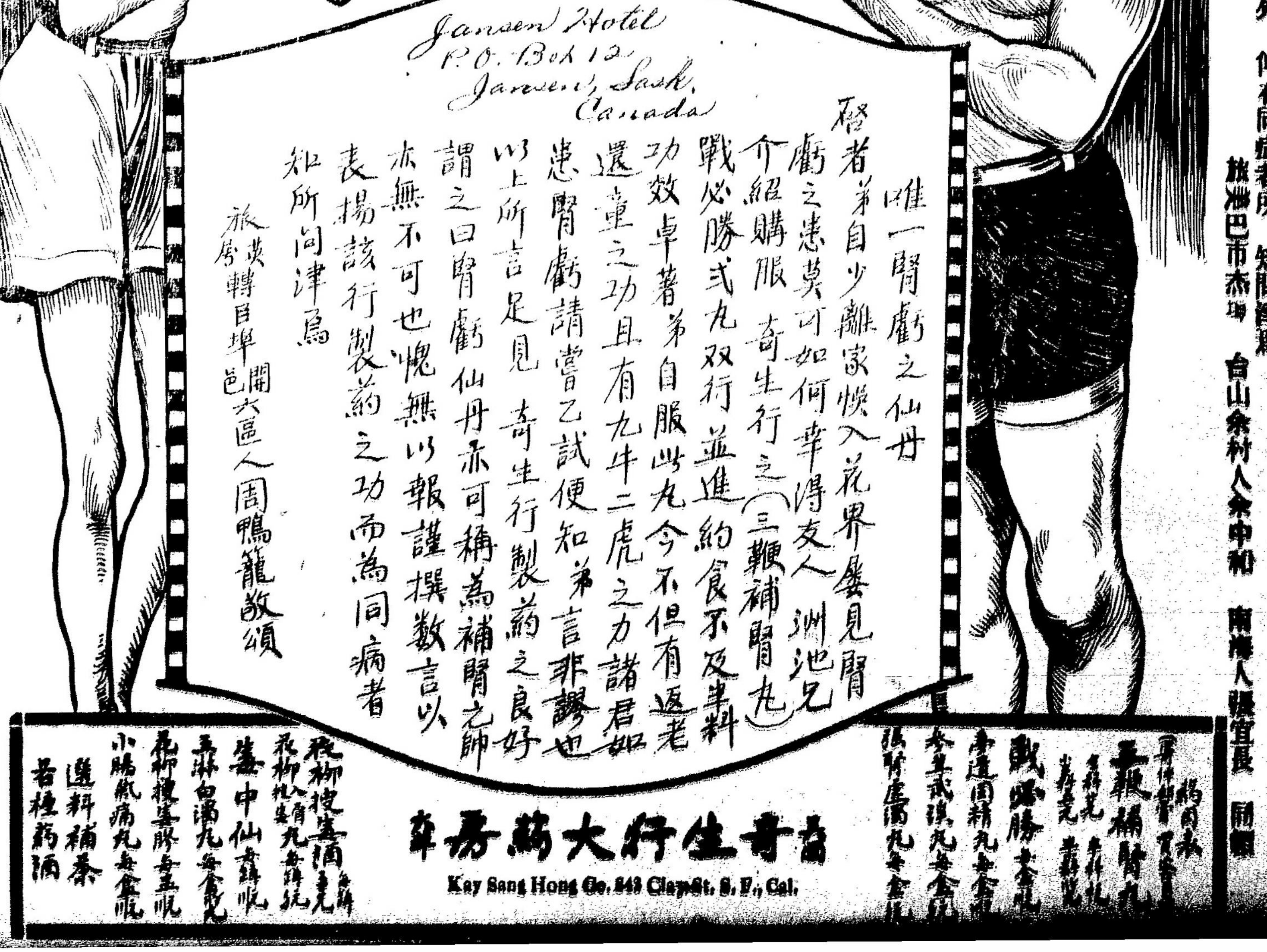
嶺南酒樓主人謹白

---

## ▼○▲兩人同病幸掃除

奇生行大藥房台鑒（原函照錄）敬啓者弟日前因染花柳毒未清時常不愈乎此惱恨[illegible]在貴藥房寄回花柳扶原搜毒藥酒照單而飲酒未飲齊前患消除弟珍而藏之適有同鄉伴余中和同病給以餘酒藉資治理病勢清除捷於影響又蒙貴藥房示悄治理善後之藥宜服（三鞭補腎丸及戰必勝兩丸）弟遵以行之花柳治法既稱神奇善後補丸均能收效稱以仙方神術不為過也感德難忘無以為報敢代傳海外俾有同症者所知問津焉

旅沙巴市埠　台山余村人余中和　南海人張宜長　同啟



壽

腎之用

精神所出

色慾過放縱

最易損身弱質

强弱所關洵明得失

三鞭補腎丸材真料實

諸虛百損可治儒稱尊推第一

Jansen Hotel
P.O. Box 12
Jansen, Sask.
Canada

唯一腎虧之仙丹

啓者弟自少離家慣入花界屢見腎虧之患莫可如何幸得友人洲池兄介紹購服奇生行之（三鞭補腎丸）戰必勝式丸双行並進約食不及半料功效卓著弟自服此丸今不但有返老還童之功且有九牛二虎之力諸君如患腎虧請嘗乙試便知弟言非謬也以上所言足見奇生行製藥之良好謂之曰腎虧仙丹亦可稱為補腎之師亦無不可也愧無以報謹撰數言以表揚該行製藥之功而為同病者知所問津焉

旅英轄目埠邑開平六區人周鴨龍敬頌

三鞭補腎丸[illegible]　戰必勝[illegible]　壽世固精丸每盒[illegible]　參茸武溪丸每盒[illegible]　保腎虛滴丸每盒[illegible]

花柳搜毒酒[illegible]　花柳扶原丸每樽[illegible]　急中仙丹[illegible]　五淋白濁丸每盒[illegible]　花柳搜毒膏每盒[illegible]　小腸氣痛丸每盒[illegible]　選料補茶　各種藥酒

奇生行大藥房

Kay Sang Hong Co. 843 Clay St. S. F., Cal.

## ▲加拿大各埠代理處（郵費買者自備）

雲高華廣萬生　KWONG MAN SANG　222-226 Georgia St. E.　VANCOUVER, B.C.
雲高華金利源　GIM LEE YUEN　77 Pender St.　VANCOUVER, B.C.
域多利永興隆　Wing Hing Lung　P. O. Box 1142　VICTORIA, B.C.
域多利英昌隆　Ying Chong Lung Co.,　542 Corr arant St.　Victoria B.C.
點問頓廣利源　QUONG LEE YUEN　EDMONTON, ALTA
聖占[illegible]合利號　HOP LEE CO.　126 Mill St.　ST. JOHN, N.B.
卡技利廣萬源　KWONG MAN YUEN　206 Centre St.　CALGARY, ALTA
卡技利合益　HOP YICK CO.　214 Centre St.　CALGARY, ALTA
卡技利和盛　WOH SHING CO.　P. O. Box 1416　CALGARY, ALTA
無市佐加中公司　CENTRAL CANADA SUPPLY　212 River St. W.　MOOSE JAW, SASK.
點文頓廣東昌　KWONG TONG CHONG　10162-97th St.　EDMONTON, ALTA.
滿地可合和號　Hop Wo Co.,　326 Lagauchuleieie St.　N. Montreal, Can.
溫尼辟廣益號　Quong Yick Co.,　251 King Street　Winnipey, Man.